

AGRÉGATION EXTERNE DE LETTRES CLASSIQUES

2023-2024

INDICATIONS BIBLIOGRAPHIQUES

N.B. : (1) le premier travail, en littérature française comme pour les auteurs antiques, consiste dans une lecture attentive qui permette de s'appropriier les œuvres. Il convient de lire toutes les œuvres des différents programmes pendant l'été. La lecture de la bibliographie critique ne doit se faire que dans un second temps.

Il convient également de traduire les œuvres antiques, idéalement en intégralité : la majeure partie de l'année universitaire sera occupée par les cours et par la préparation des devoirs à rendre (thèmes, versions et dissertations).

(2) il est nécessaire de lire les rapports de concours des trois dernières années, qui indiquent les attentes du jury, pour chacune des épreuves :

<https://www.devenirenseignant.gouv.fr/cid148653/sujets-rapports-des-jurys-agregation-2020.html>

Littérature française

LITTÉRATURE FRANÇAISE DU MOYEN ÂGE (MADAME OTT)

Texte au programme :

Fabliaux du Moyen Âge, édition bilingue de Jean Dufournet, Paris, Flammarion, GF, 2014.

Activités estivales :

1. Prendre connaissance des fabliaux de l'anthologie en lecture naïve, puis lire l'introduction.
2. Lire l'ouvrage de Philippe Ménard, *Les fabliaux. Contes à rire du Moyen Âge*, Paris, PUF, 1983 (accessible gratuitement en ligne sur cairn depuis bu.unistra.fr avec vos identifiants).
3. Lire d'autres fabliaux, en édition bilingue également, pour le plaisir, pour prendre mieux la mesure d'un bien plus vaste corpus, et pour l'intérêt des introductions :
Fabliaux érotiques, éd. Rossi, Lettres gothiques
Chevalerie et grivoiserie. Fabliaux de chevalerie, éd. Leclanche, Champion Classiques.
4. Relire les fabliaux de l'anthologie au programme le crayon à la main.

LITTÉRATURE FRANÇAISE DU XVII^E SIÈCLE (MADAME BERRÉGARD)

Édition au programme

Louise Labé, *Œuvres*, édition de Michèle Clément et Michel Jourde, Paris, Flammarion, GF, 2022.

Bibliographie

Quelques études critiques :

Mireille Huchon, *Le Labérynthé*, Genève, Droz, 2019

Daniel Martin et Isabelle Garnier-Mathez, *Louise Labé : Débat de Folie et d'Amour, Élégies, Sonnets*, Neuilly, Atlande, 2004

François Rigolot, *Louise Labé Lyonnaise ou la Renaissance au féminin*, Paris, Champion, 1997

Henri Weber, *La Création poétique en France au XVI^e siècle*, Paris, Nizet, 1986

Un conseil : en plus de la lecture répétée des *Œuvres de Louise Labé* crayon à la main, il est vivement recommandé de lire au moins un recueil de vers français inspiré du *Canzoniere* de Pétrarque : *L'Olive* de Du Bellay ou *Les Erreurs amoureuses* de Pontus de Tyard par exemple.

LITTÉRATURE FRANÇAISE DU XVII^E SIÈCLE (MADAME GUION)

Édition au programme

Honoré d'Urfé, *L'Astrée*, Première partie, édition critique établie sous la direction de Delphine Denis, Paris, Honoré Champion, « Champion Classiques Littératures », n° 18, 2011.

1 - Conseils de travail

Le travail de l'été consiste essentiellement dans la lecture de l'œuvre au programme : il est indispensable de la lire **intégralement** avant le début des cours (intégralement, *i.e.* poésies et lettres comprises), à votre rythme (en privilégiant les unités que constituent les livres). Cette lecture vous permettra de vous familiariser avec l'œuvre, et donc aussi avec la graphie (qui n'est pas modernisée) et avec la disposition du texte (voyez les principes d'édition, p. 101) : pas de guillemets ni de tirets pour les séquences dialoguées, guillemets dit « d'attention » signalant les passages « remarquables », *i.e.* dignes d'être remarquables (des sentences pouvant être extraites de la continuité de la narration). Ne négligez pas les notes, qui constituent une aide précieuse à la lecture, tant pour l'intelligibilité littérale (le lexique) que pour la compréhension (éclaircissements d'ordre historique, culturel, intertextuel).

Il est vivement conseillé de faire des fiches pour l'intrigue principale et (surtout) les intrigues secondaires. On peut s'appuyer sur le résumé donné dans le Répertoire analytique des *Fictions narratives en prose de l'âge baroque. Première partie (1585-1610)*, Paris, Classiques Garnier, 2018, p. 135-143. On peut également s'aider des résumés des intrigues et du répertoire des personnages disponible sur le site d'Eglal Henein, *Deux visages d'Astrée* : <https://astree.tufts.edu/analyse/accueil.html>. **Attention toutefois** : le texte donné par Eglal Henein n'est pas celui de l'édition au programme.

2 - Éléments bibliographiques

Dans une très abondante bibliographie voir, pour une introduction à l'œuvre, Tony Gheeraert, *Saturne aux deux visages. Introduction à L'Astrée d'Honoré d'Urfé*, Mont-Saint-Aignan, Publications des universités de Rouen et du Havre, coll. « Cours », 2006 (à la BNU et en libre accès en ligne : <https://books.openedition.org/purh/6169?lang=fr>).

On ne négligera pas l'« Introduction générale » dans l'édition au programme.

3 - Il est indispensable de posséder les notions élémentaires de **versification**. On peut s'appuyer sur le manuel de Michèle Aquien, *La Versification appliquée aux textes*, Paris, Nathan Université, « Lettres 128 », puis Armand Colin, « Collection 128 » (1993, nombreuses rééditions), dont le contenu doit être intégralement maîtrisé. On complètera avec Jean Mazaleyrat, *Éléments de métrique française*, Paris, Armand Colin (1974, plusieurs rééditions).

LITTÉRATURE FRANÇAISE DU XVIII^E SIÈCLE (MADAME SEMPÈRE)

Édition au programme

Prévost, *Histoire d'une Grecque moderne*, édition d'Alan J. Singerman, Paris, Flammarion, GF, 1990.

Conseils de lectures estivales :

Prévost, *Manon Lescaut* (toutes éditions) et les *Mémoires pour servir à l'histoire de Malte ou Histoire de la jeunesse du Commandeur de ****, éd. René Démoris et Érik Leborgne, Paris, GF-Flammarion, 2005.

Mme de Graffigny, *Lettres d'une Péruvienne* [1747] (éd. Classiques Garnier)

Mme de Lafayette, *Zaïde* [1671]

Montesquieu, *Les Lettres persanes* [1721] (toutes éditions)

Bibliographie

Études générales

DÉMORIS, René, *Le Roman à la première personne. Du Classicisme aux Lumières*, Droz, 2002 [1975], p. 414-442.

Prévost et les débats d'idées de son temps, éd. C. Bournonville, C. Duflo, A. Faulot et S. Pelvilain, Louvain et Paris, Peeters, 2015.

SGARD, Jean, *Prévost romancier*, Paris, Corti, 1989 [1968] ; *L'abbé Prévost. Labyrinthes de la mémoire*, Hermann, 2010 [1986].

SINGERMAN (Alan J.), *L'Abbé Prévost, l'amour et la morale*, Droz, 1987, p.211-287.

Sur l'Histoire d'une Grecque moderne (choix)

FAULOT (Audrey), « La valeur de l'erreur dans l'*Histoire d'une Grecque moderne* », *Études françaises*, vol. 54 (3), Frontières du témoignage aux XVIIe et XVIIIe siècles, dir. par Fr. Charbonneau 2018, p. 27-43. (disponible en ligne : <https://www.erudit.org/fr/revues/etudfr/2018-v54-n3-etudfr04244/1055649ar>)

GOLDZINK (Jean), « Résistance féminine et logique des passions », *Critique*, n°703, 2005, repris dans *La Plume et l'idée*, Le Manuscrit, 2008 (p.359-364 sur la *Grecque*)

LEBORGNE (Érik), « L'Orient vu par Prévost dans l'*Histoire d'une Grecque moderne* : l'ambassadeur et l'eunuque », *Dix-huitième siècle*, n°29, 1997, p.449-464 (https://www.persee.fr/doc/dhs_0070-6760_1997_num_29_1_2195)

LOTTERIE, Florence, *Le genre des Lumières. Femme et philosophie au XVIII^e siècle*, Paris, Classiques Garnier, 2013, p.200-209.

MAGNOT (Florence), *La parole de l'autre dans le roman-mémoires*, Louvain et Paris, Peeters, 2004, p. 12-13, 237-240, 244, 313, 357.

MALL (Laurence), « Modalité et déplacement de la violence dans l'*Histoire d'une Grecque moderne* », in *Violence et fiction jusqu'à la Révolution*, éd. M. Debaisieux et G. Verdier, Tübingen, Narr, 1998, p.337-346.

MARTIN (Christophe), *Espaces du féminin dans le roman français du dix-huitième siècle*, Oxford, Voltaire Foundation, *Studies on Voltaire...*, n°2004 / 01, p.44-46, 70-71, 279-280, 294-296, 447-449.

- « Le sérail et son double. Topique du harem des *Mémoires du sérail* (1670) aux *Intrigues historiques et galantes du sérail* de J.-B. Guys (1755) », *Locus in fabula. La topique de l'espace dans les fictions françaises d'Ancien Régime*, éd. N. Ferrand, Louvain, Peeters, 2004, p.178-199. (<https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01760099>)

MAUZI (Robert), Introduction à l'*Histoire d'une Grecque moderne*, Paris, U.G.E., 10/18, 1965, p. I-XXXVIII (épuisée, sera distribuée à la rentrée).

SERMAIN (Jean-Paul), *Rhétorique et roman au dix-huitième siècle. L'exemple de Prévost et de Marivaux (1728-1742)*, Voltaire Foundation, Oxford, coll. VIF, 2000 [1985], p.154-170.

- « L'*Histoire d'une Grecque moderne* de Prévost : une rhétorique de l'exemple », *Dix-huitième siècle*, n°16, 1984, p.357-367. (https://www.persee.fr/doc/dhs_0070-6760_1984_num_16_1_1509)

SINGERMAN (Alan J.), Introduction à l'édition au programme

- « Relecture ironique de l'*Histoire d'une Grecque moderne* », *Cahiers de l'Association Internationale des Études Françaises*, n°46, 1994, p.355-370 (https://www.persee.fr/doc/caief_0571-5865_1994_num_46_1_1852)

LITTÉRATURE FRANÇAISE DU XIX^e SIÈCLE (MONSIEUR MARQUER)

Édition au programme

Charles Baudelaire, *Écrits sur l'art*, édition de Francis Moulinat, Paris, Le Livre de Poche, « Classiques », 1992 : « Salon de 1845 » (p. 49-121), « Salon de 1846 » (p. 135-242), « Salon de 1859 » (p. 349-446).

Bibliographie

À consulter en priorité

1. *L'œil de Baudelaire*, catalogue de l'exposition du Musée romantique, Paris Musée, 2017.
2. Nicolas Valazza, « Baudelaire et la fugacité du pinceau », dans *Crise de plume et souveraineté du pinceau. Écrire la peinture de Diderot à Proust*, Classiques Garnier, 2013, p. 103-142.
3. Julien Zanetta, *Baudelaire, la mémoire et les arts*, Classiques Garnier, 2019.
4. *Baudelaire et quelques artistes : affinités et résistances*, *L'Année Baudelaire*, n°3, 1997, Klincksieck, 1997 :
 - Jean-Pierre Guillermin, « L'emprise des traditions critiques dans les *Salons* de Charles Baudelaire », p. 67-81.
 - Stéphane Guégan, « Naïveté et modernité autour de 1846 », p. 103-121.
5. Matthieu Vernet, « Les écrits sur l'art, parents pauvres de la première fortune de Baudelaire (1867-1921) », *L'Année Baudelaire*, n°24, 2020, Honoré Champion, p. 67-77.

Lectures complémentaires

- Annie Becq, « Baudelaire et "l'Amour de l'Art" : la dédicace "Aux Bourgeois" du Salon de 1846 », *Romantisme*, 1977, n°17-18, p. 71-78 [disponible sur le portail [Persée](#)].
- Philippe Berthier, « Des images sur les mots, des mots sur les images : à propos de Baudelaire », *RHLF*, 1980, n°6, p. 900-915 [disponible sur [Gallica](#)]
- Arnaud Buchs, *Écrire le regard. L'esthétique de la Modernité en question*, Hermann « Fictions pensantes », 2010.
- Antoine Compagnon, *Les cinq paradoxes de la modernité*, Seuil, 1990 [en particulier chap. 1, « Le prestige du nouveau : Bernard de Chartres, Baudelaire, Manet »].
- Antoine Compagnon, *Baudelaire l'irréductible*, Flammarion, 2014 [en particulier le chap. 3, « À bas la photographie »].
- Marc Eigeldinger, « Baudelaire et la mythologie du progrès », *Mythologie et intertextualité*, Genève, Slatkine, 1987, p. 57-68.
- Pierre Laforgue, *Ut pictura poesis. Baudelaire, la peinture et le romantisme*, Presses Universitaires de Lyon, 2000.
- Gretchen van Slyke, « Les épiciers au musée : Baudelaire et l'artiste bourgeois », *Romantisme*, 1987, n°55, p. 55-66 [disponible sur le portail [Persée](#)].
- Hartmut Stenzel, « Les écrivains et l'évolution idéologique de la petite bourgeoisie dans les années 1840 : le cas de Baudelaire », *Romantisme*, 1977, n°17-18. p. 79-91 [disponible sur le portail [Persée](#)].

LITTÉRATURE FRANÇAISE DU XX^E SIÈCLE (MADAME CHAVOZ)

Édition au programme :

Nathalie Sarraute, *Le Silence* (1967), édition présentée, établie et annotée par Arnaud Rykner, Paris, Gallimard, « Folio Théâtre », 1993, et *Pour un oui ou pour un non* (1982), édition présentée, établie et annotée par Arnaud Rykner, Paris Gallimard, « Folio Théâtre », 1999.

Bibliographie

Lectures complémentaires :

Nathalie Sarraute, *Le Mensonge* (1967)

Nathalie Sarraute, « *disent les imbéciles* » (1976)

Nathalie Sarraute, *L'Usage de la parole* (1980)

Articles en ligne (mis à disposition à la rentrée) :

BÉNARD Johanne, « [Silence, tropisme et stéréotype chez Nathalie Sarraute](#) », *L'Annuaire théâtral. Revue québécoise d'études théâtrales*, n°33, 2003, p. 78-90.

BOBLET Marie-Hélène, « Le laboratoire dialogal : le théâtre de Sarraute », *Études théâtrales*, 2005/1 (N° 33), p. 114-120.

BOURAOUI Heidi A., « [Silence ou mensonge : dilemme du nouveau romancier dans le théâtre de Nathalie Sarraute](#) », *The French Review*, vol. 45, n°4, 1972, p. 106-115.

CHAMBON Joëlle, « [Nathalie Sarraute : du roman au théâtre en passant par la radio](#) », *Scénographie* [Online], 3 | Automne 2015.

DE COCK Michael, « [La parole et ce qu'elle cache : étude de deux pièces de Nathalie Sarraute](#) », *Revue Romane*, vol. 30, n°1, 1995, p. 81-90.

JISA Simona, « [Nathalie Sarraute et le silence \(dramatisé\) de la réception littéraire](#) », *Loxias*, n°33, np.

LASSALLE Jacques, « [Le théâtre de Nathalie Sarraute ou la scène renversée](#) », *L'Esprit créateur*, vol. 36, n°2, « Nathalie Sarraute ou le texte du for intérieur », été 1996, p. 63-74.

LASSALLE Jacques, « [Nathalie Sarraute ou l'obscur commencement](#) » in : *Trois conférences: Simone de Beauvoir, Marguerite Yourcenar, Nathalie Sarraute*, Paris : Éditions de la Bibliothèque nationale de France, 2002.

Ouvrages collectifs et monographies (pour une consultation ponctuelle) :

ASSO Françoise, *Nathalie Sarraute : une écriture de l'effraction*, Paris, Presses Universitaires de France, 1995.

EIGENMANN, *La Parole empruntée : Sarraute, Pinget, Vinaver*, Paris, L'Arche, 1996.

JEFFERSON Ann, *Nathalie Sarraute*, Paris, Flammarion, 2019, (traduction de Pierre-Emmanuel Dautat et Aude de Saint-Loup).

JEFFERSON Ann, ROCCHI Rainier et WAGNER Olivier (dir.), *Nathalie Sarraute aujourd'hui : les impensés d'une écriture*, Paris, Hermann, 2023.

PIERROT Jean, *Nathalie Sarraute*, Paris, Corti, 1990.

ROCCHI Rainier, *L'Intertextualité dans l'écriture de Nathalie Sarraute*, Paris, Classiques Garnier, 2018.

RYKNER Arnaud, *Théâtres du Nouveau Roman (Sarraute, Pinget, Duras)*, Paris, José Corti, 1988.

Auteurs latins

CICÉRON (MADAME PFAFF)

Édition au programme

Cicéron, *Philippiques* I-II, in *Discours*, tome XIX, texte établi et traduit par André Boulanger et Pierre Willeumier, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.

Éditions commentées

BOULANGER A., WUILLEUMIER P. (éds.), Cicéron. Discours, XIX : Philippiques I-IV, C.U.F., Paris, Les Belles Lettres, 1959, nombreuses rééditions. (édition du concours)

RAMSEY JOHN T. (éd.), *Philippics* I-II, Cambridge Greek and Latin Classics, Cambridge - New York, Cambridge University Pr., 2003.

SHACKLETON BAILEY D. R., RAMSEY J. T., MANUWALD G. (éds.), *Philippics* 1-6, Loeb Classical Library, 189, Cambridge (Mass.) – Londres, Harvard University Pr., 2009.

Études critiques

BISHOP, C., « The thrill of defeat : classicism and the ancient reception of Cicero's and Demosthenes' Philippics », dans C. PIEPER, B. VAN DER VELDEN (éds.), *Reading Cicero's final years : receptions of the post-Caesarian works up to the sixteenth century*, Berlin – Boston (Mass.), De Gruyter, 2020, p. 37-55.

DUPLA ANSUATEGUI, A., « Incitement to violence in late Republican political oratory », dans C. ROSILLO LOPEZ, (éd.), *Political communication in the Roman world*, Leyde – Boston (Mass.), Brill, 2017, p. 179-200.

FERRARY, J.-L., « À propos de deux passages des Philippiques (I, 11-13 et II, 110) : remarques sur les honneurs religieux rendus à César en 45-44 et sur la politique d'Antoine après les Ides de Mars », *Archiv für Religionsgeschichte*, 1,2, 1999, p. 215-232.

FERTIK, H., « Sex, love, and leadership in Cicero's Philippics 1 and 2 », *Arethusa*, 50,1, 2017, p. 65-88.

GRILLO, L., « Irony in theory and practice: the test case of Cicero's Philippics », dans P. MEINECK, W. M. SHORT, J. DEVEREAUX (éds.), *The Routledge handbook of classics and cognitive theory*, Londres – New York, Routledge, 2019, p. 240-252.

HALL, J., « The Philippics » dans J. M. MAY (éd.), *Brill's companion to Cicero : oratory and rhetoric*, Leyde - Boston (Mass.), Brill, 2002, p. 273-304.

JAL, P., « Tumultus et bellum civile dans les Philippiques de Cicéron », dans M. RENARD, R. SCHILLING (éds.), *Hommages à J. Bayet*, Collection Latomus, 70, Bruxelles, 1964, p. 281-289.

KEELINE, T. J., « Were Cicero's Philippics the cause of his death ? », dans C. PIEPER, B. VAN DER VELDEN (éds.), *Reading Cicero's final years : receptions of the post-Caesarian works up to the sixteenth century*, Berlin ; Boston (Mass.), De Gruyter, 2020, p. 15-35.

MAHY, T., « Antonius, triumvir and orator : career, style, and effectiveness », dans C. E. W. STEEL, H. VAN DER BLOM, *Community and communication : oratory and politics in Republican Rome*, Oxford, Oxford University Pr., 2013, p. 329-344.

MANUWALD, G., « Performance and rhetoric in Cicero's Philippics », *Antichthon*, 38, 2004, p. 51-69.

MANUWALD, G., « The function of praise and blame in Cicero's Philippics », dans C. J. SMITH, R. COVINO (éds.), *Praise and blame in Roman republican rhetoric*, Swansea, Classical Press of Wales, 2011, p. 199-214.

MARTIN, P. M., « Un exemple parfait de haine politique : Cicéron et Antoine », dans Deleplace (éd.), *Les discours de la haine : récits et figures de la passion dans la cité*, Villeneuve-d'Ascq, Pr. Universitaires du Septentrion, 2009, p. 49-62.

MICHEL, A., « Cicéron entre Démosthène et Shakespeare. L'esthétique des Philippiques », dans A. MICHEL, R. VERDIERE (éds.), *Ciceroniana. Hommages à K. Kumaniecki*, Leyde, Brill, 1975, p. 167-180.

- ORLANDINI, A., « Pour une approche pragmatique de l'ironie (Cicéron, Philippiques, 1. 1-2) », *Pallas*, 59, 2002, p. 209-224.
- PROST F., 'Les morts de Ser. Sulpicius Rufus et de C. Trebonius dans les Philippiques de Cicéron', *Ítaca*, 31-32, 2015-2016, p. 65-74.
- STEVENSON T., WILSON M. (éds.), *Cicero's Philippics : history, rhetoric and ideology*, Auckland, Polygraphia, 2008.
- STEVENSON, T., « Antony as 'tyrant' in Cicero's first Philippic », *Ramus*, 38.2, 2009, p. 174-186.
- STROH, W., « Ciceros demosthenische Redezyklen », *Museum Helveticum*, 40, 1983, p. 35-50.
- TADDEO, D. J., *Signs of Demosthenes in Cicero's Philippics*, Stanford Univ., 1971.
- WOOTEN, C. W., *Cicero's Philippics and their Demosthenic model. The rhetoric of crisis*, Chapel Hill, Univ. of North Carolina Pr., 1983.

LUCAIN (MADAME NOTTER)

Édition au programme

Lucain, *La Pharsale* VI, in *La Guerre civile. La Pharsale*, tome II : livres VI-X, texte établi et traduit par Abel Bourgery et Max Ponchont, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.

Quelques indications bibliographiques

- BARTSCH, S., *Ideology in Cold Blood. A Reading of Lucan's Civil War*, Cambridge, 1997.
- BRISSET, J., *Les idées politiques de Lucain*, Paris, 1964.
- CIZEK, E., *L'époque de Néron et ses controverses idéologiques*, Leyde, 1972.
- DEVILLERS, O. et FRANCHET D'ESPÈREY, S. (éd.), *Lucain en débat. Rhétorique, poétique et histoire*, Bordeaux, 2010.
- DINTER, M. T., *Anatomizing Civil War. Studies in Lucan's Epic Technique*, Ann Arbor, 2013.
- GALTIER, F., *L'empreinte des morts. Relations entre mort, mémoire et reconnaissance dans la Pharsale de Lucain*, Paris, 2018.
- HÖMKE, N. et REITZ, C. (éd.), *Lucan's Bellum Civile. Between Epic Tradition and Aesthetic Innovation*, Berlin – New York, 2011.
- JAL, P., *La guerre civile à Rome. Étude littéraire et morale*, Paris, 1963.
- KIMMERLE, N., *Lucan und der Prinzipat. Inkonsistenz und unzuverlässiges Erzählen im Bellum Civile*, Berlin – Munich – Boston, 2015.
- KORENJAK, M., *Die Erichthoszene in Lukans Pharsalia. Einleitung, Text, Übersetzung, Kommentar*, Frankfurt/M., 1996.
- LOUPIAC, A., *La poétique des éléments dans La Pharsale de Lucain*, Bruxelles, 1998.
- LUDWIG, K., *Charakterfokalisation bei Lucan. Eine narratologische Analyse*, Berlin – Boston, 2014.
- MASTERS, J., *Poetry and Civil War in Lucan's Bellum Civile*, Cambridge, 1992.
- NADAÏ, J.-Chr. DE, *Rhétorique et poétique dans la Pharsale de Lucain. La crise de la représentation dans la poésie antique*, Louvain, 2000.
- NARDUCCI, E., *La provvidenza crudele. Lucano e la distruzione dei miti augustei*, Pise, 1979.
- RADICKE, J., *Lucans poetische Technik. Studien zum historischen Epos*, Leyde – Boston, 2004.
- SANNICANDRO, L., *I personaggi femminili del Bellum Civile di Lucano*, Rahden/Wesf., 2010.
- WALDE, C. (éd.), *Lucan im 21. Jahrhundert*, Munich – Leipzig, 2005.

SUÉTONE (MADAME ARBO)

Édition au programme

Suétone, *Vie de Caligula* et *Vie de Claude* in *Vie des douze Césars*, tome II : Tibère, Caligula, Claude, Néron, texte établi et traduit par Henri Ailloud, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.

Bibliographie sommaire (une bibliographie plus complète sera distribuée à la rentrée)

- BARRETT A. A., *Caligula. The abuse of power*, Londres-New York, 2014.

- CHAUSSEON F., GALLIANO G. (éd.), *Claude, un empereur au destin singulier*, Paris, 2019.
- CIZEK E., *Structures et idéologie dans Les Vies des Douze Césars de Suétone*, Paris, Les Belles Lettres, 1977.
- GASCOU J., *Suétone historien*, BEFAR 255, Rome, 1984.
- GIROD V., *Agrippine. Sexe, crime et pouvoir dans la Rome impériale*, Paris, 2015.
- MALYE J. (textes réunis et commentés par), *La véritable histoire de Caligula*, Paris, 2008.
- WARDLE D., *Suetonius' Life of Caligula. A Commentary*, Bruxelles, Coll. Latomus 225, 1994.

CLAUDIEN (MONSIEUR CHAPOT)

Édition au programme

Claudien, *La Guerre contre les Gètes et Panégyrique pour le sixième consulat d'Honorius*, in *Œuvres*, tome III : Poèmes politiques, texte établi et traduit par Jean-Louis Charlet, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F

Recommandations et bibliographie d'été

1. Lire les textes au programme, d'abord en français dans la traduction de J.-L. Charlet parue dans la CUF, puis en latin avec l'aide de la traduction. C'est le travail le plus important qui puisse être fait pendant l'été : il faudrait arriver au premier cours de septembre avec les œuvres au programme lues ainsi intégralement.

2. Pour découvrir Claudien et son œuvre :
 Outre les solides introductions de J.-L. Charlet aux différents volumes de la CUF, deux monographies en français :
 - Pierre Fargues, *Claudien. Études sur sa poésie et son temps*, Paris, 1933 (étude ancienne, mais agréable à lire et très instructive sur l'auteur et son œuvre).
 - Delphine Meunier, *Claudien : une poétique de l'épopée*, Paris, 2019, Les Belles Lettres (l'étude complète la plus récente de l'œuvre du poète tardif).

3. Pour ceux qui voudraient mieux comprendre le contexte historique, lire :
 - Pierre Maraval, *Théodose le Grand. Le pouvoir et la foi*, Paris, 2009, Fayard (une biographie bien informée et aisée à lire de Théodose, père d'Honorius et Arcadius, les empereurs sous le règne desquels Claudien composa ses poèmes. Le récit porte donc sur la période antérieure à l'activité littéraire de Claudien mais éclaire fort bien le contexte historique sur les plans politique, militaire - les invasions des Goths - et religieux).

4. Une lecture récréative qui introduira au climat de l'époque de Claudien :
 Hella S. Haasse, *Un goût d'amandes amères*, traduit du néerlandais par A.-M. de Both-Diez, Arles, 1988, Actes Sud (repris dans la collection Babel, 1996). Ce roman, qui met en scène Claudien et le préfet du prétoire Hadrianus, à Rome, les 5 et 6 juillet 417, tente de combler les lacunes de la biographie de Claudien, en imaginant qu'il était encore en vie en 417, alors qu'on perd sa trace en 404. La romancière, parfois comparée à Marguerite Yourcenar, malgré ses entorses aux données biographiques de Claudien, reconstitue avec bonheur le climat de l'époque et donne chair à l'auteur au programme.

Auteurs grecs

HOMÈRE (MADAME DÉMARAIS)

A. L'édition à privilégier

► Homère, *Iliade*, tome II (chants VII-XII), texte établi et traduit par Paul Mazon, CUF, Les Belles Lettres, 1972. Disponible aussi, pour alléger le budget, dans la collection Classiques en poche des Belles Lettres (quelques différences dans les notes, et absence d'apparat critique) : *Iliade*, chants IX à XVI.

B. Travailler le texte cet été

1. Relire (ou lire !) l'intégralité de l'*Iliade* en français (de préférence dans une édition bilingue : un coup d'œil régulier au grec ne peut pas faire de mal...).

2. Traduire le texte grec des deux chants au programme :

Si le grec d'Homère ne vous semble pas suffisamment familier, vous pouvez vous reporter à

► l'« appendice grammatical » qui se trouve à la fin du petit volume Homère, *Odyssée*, coll. Classiques Hachette (présenté par J. Bérard, H. Goube et R. Langumier), aperçu très utile des principales caractéristiques de la morphologie et de la syntaxe homériques (NB : celles-ci seront étudiées plus en détail en cours, lors du travail sur le texte).

Vous pouvez vous aider d'une traduction juxtalinéaire, à télécharger ici par exemple :

► <https://www.arretetonchar.fr/wp-content/uploads/2013/IMG/archives/justas.html>

C. Suggestions de lectures dans la perspective du commentaire, selon vos envies et vos besoins...

1. Une synthèse brève et efficace : ► P. Vidal-Naquet, *Le monde d'Homère*, Perrin, 2000 (ou, encore plus brève ► la préface à l'*Iliade* dans la coll. Folio, 1975, « L'*Iliade* sans travesti », repris dans P. Vidal-Naquet, *La démocratie grecque vue d'ailleurs*, Champs Flammarion, 1990, p. 29-53).

2. Deux références importantes sur le héros iliadique et sa célébration épique :

► G. Nagy, *Le meilleur des Achéens. La fabrique du héros dans la poésie grecque archaïque*, Seuil, 1994 (pour la trad. fr.) : lire prioritairement la préface de N. Loraux, l'introduction et les chp. 2 à 5.

► J.-P. Vernant, « La belle mort et le cadavre outragé », repris dans *L'individu, la mort, l'amour. Soi-même et l'autre en Grèce ancienne*, p. 41-79, Folio Histoire, 1996.

3. À propos ou autour du chant IX :

► D. Aubriot, « Remarques sur le personnage de Phénix au chant IX de l'*Iliade* », *Bulletin de l'Association Guillaume Budé, Lettre d'Humanité*, 43, déc. 1984, p. 339-362 (consultable en ligne :

https://www.persee.fr/doc/bude_1247-6862_1984_num_43_4_1677)

► D. Aubriot, « Remarques sur le chant IX de l'*Iliade* », *Bulletin de l'Association Guillaume Budé*, 3, 1985, p. 257-279 (consultable en ligne :

https://www.persee.fr/doc/bude_0004-5527_1985_num_1_3_1267)

► O. Cesca, « Entre *messenger-scenes* et scènes d'ambassades : enjeux narratologiques dans l'*Iliade* », *Dialogues d'Histoire ancienne*, 2017, suppl. 17 : *Conseillers et ambassadeurs dans l'Antiquité*, p. 721-744 : lire le début de l'article qui se fonde sur le chant IX (consultable en ligne :

https://www.persee.fr/doc/dha_2108-1433_2017_sup_17_1_4479)

► E. Scheid-Tissier, *Les usages du don chez Homère*, Presses universitaires de Nancy, 1994, lire surtout les p. 196-203 qui concernent spécifiquement le chant IX.

4. À propos ou autour du chant X :

► L. Gernet, « Dolon le loup », dans *Anthropologie de la Grèce antique*, Champs Flammarion, 1982, p. 201-223.

► C. Plichon, « Sous la peau de bête », *Gaïa*, 16, 2013, p. 155-170 (consultable en ligne :

https://www.persee.fr/doc/gaia_1287-3349_2013_num_16_1_1604)

► A. Schnapp-Gourbeillon, *Lions, héros, masques. Les représentations de l'animal chez Homère*, La Découverte, 1981.

► Il peut aussi être utile de lire la tragédie d'Euripide inspirée par le chant X, *Rhésos*.

DIODORE DE SICILE (MONSIEUR HAMON)

Édition au programme

Diodore de Sicile, *Bibliothèque historique*, livre XI (tome VI), texte établi et traduit par Jean Haillet, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.

Lectures d'été sur Diodore

- Il est conseillé de lire l'introduction générale de l'édition de Diodore dans la Collection des universités de France (Les Belles Lettres), tome I, p. VII et suiv., ainsi que la notice du livre I, *ibid.*, p. 3 et suiv., de manière à prendre une vision d'ensemble du projet de l'auteur et de son itinéraire intellectuel. Puis continuer avec la notice du livre XI, tome VI, p. VII et suiv.

- Sur l'histoire de la période 480-450 av. J.-C., pour revoir les bases :
Événementiel : G. Glotz et R. Cohen, *Histoire grecque II : La Grèce au V^e siècle*, PUF
Problèmes d'interprétation : É. Will, *Le monde grec et l'Orient, I : Le V^e siècle*, PUF.

- Lire ou relire, en traduction, Hérodote VII-IX et Thucydide I, 89-118.

- Entreprendre une première lecture cursive du livre XI de Diodore, en traduction française d'abord, puis en grec.

EURIPIDE (MONSIEUR GOEKEN)

Édition au programme

Euripide, *Médée*, in *Tragédies*, tome I, texte établi et traduit par Louis Méridier, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.

Théâtre antique, tragédie grecque

Di Benedetto (V.) & Medda (E.), *La tragédie sur la scène. La tragédie grecque comme spectacle théâtral*, Paris, 2022 (traduit de l'italien par C. Mauduit)

Judet de La Combe (P.), *Les tragédies grecques sont-elles tragiques ? Théâtre et théorie*, Montrouge, 2010

Romilly (J. de), *La tragédie grecque*, Paris, 1970

Romilly (J. de), *L'évolution du pathétique d'Eschyle à Euripide*, Paris, 1961

Médée : quelques traductions, éditions et commentaires

Flacelière (R.), *Euripide, Médée. Édition, introduction et commentaire*, Paris, 1970

Page (D. L.), *Euripides, Medea*, Oxford, 1952 (réimpression avec corrections)

Mastrorarde (D. J.), *Euripides, Medea*, Cambridge, 2002

Pour le cours, l'édition de la C.U.F. (dite « Budé ») sert de référence : il est recommandé avant tout de traduire la pièce durant l'été, en vous aidant (si nécessaire) de la traduction juxtalinéaire disponible sur le site :

<https://www.arretetonchar.fr/wp-content/uploads/2013/IMG/archives/langue/juxtalinéaires/grec/medea.pdf>

LYSIAS (MADAME GEDEON)

Édition au programme

Lysias, *Discours* I, *Sur le meurtre d'Ératosthène* ; III, *Contre Simon* ; VI, *Contre Andocide* ; VII, *Sur l'Olivier sacré* ; X, *Contre Théomnestos* ; XII, *Contre d'Ératosthène* ; XIII, *Contre Agoratos*, in *Discours*, tome I, texte établi et traduit par Louis Gernet et Marcel Bizos, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.

Bibliographie indicative

Art oratoire

Alexiou (E.) *Greek Rhetoric of 4th century B.C. the Elixir of Democracy and Individuality* (trad. Daniel Webber), Berlin/Boston, 2020

Bodin (L.), *Extraits des orateurs attiques, texte grec publié avec une introduction, des éclaircissements historiques, un index et des notes*, Paris, 1910¹

Edwards (M.), *The Attic Orators*, Londres, 1994

Kennedy (G.), *The Art of Persuasion in Greece*, Princeton, 1963
Pernot (L.), *La Rhétorique dans l'Antiquité*, Paris, 2000

Droit attique

Biscardi (A.), *Diritto greco antico*, Milan, 1982
Gernet (L.), *Droit et société dans la Grèce ancienne*, Paris, 1955
MacDowell (D. M.), *The Law in Classical Athens*, Londres, 1978
Todd (S. C.), *The Shape of Athenian Law*, Oxford, 1993

Lysias : traductions, éditions et commentaires

Albini (U.) *Lisia. I Discorsi. Testo critico, introduzione, traduzione e note*, Florence, 1955
Bizos (M.) *Lysias. Quatre discours. Sur le meurtre d'Ératosthène. Epitaphios. Contre Ératosthène. Pour l'invalidé. Édition, introduction et commentaire*, Paris, 1967
Carey (C.), *Lysias. Selected Speeches*, Cambridge, 1989
Dover (K. J.), *Lysias and the "Corpus Lysiicum"*, Berkeley, 1968
Edwards (M. J.) & Usher (S.), *Greek Orators I: Antiphon and Lysias*, Oxford, 1987
Edwards (M. J.), *Lysias: Five Speeches*, Londres, 1999
Ferckel (F.), *Lysias und Athen*. Wurtzbourg, 1937
Holmes (D. H.), *Index Lysiicus*, Bonn, 1895
Hombert (M.), *Choix de discours*, Bruxelles, 1960³
S. C. Todd, *A Commentary on Lysias: Speeches 1-11*, Oxford, 2007
Scodel (R.), *Lysias. Orations I, III*, Bryn Mawr, 1986

*Discours I & XII : traduction juxtalinéaire téléchargeable ici : <https://www.arretetonchar.fr/wp-content/uploads/2013/IMG/archives/juxtas.html>

- Il est recommandé de lire l'introduction générale et les notices de tous les discours de Lysias qui sont au programme (voir édition de la C.U.F), ainsi que de préparer leur traduction en français.